

HU

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

TOWER SERIES

AST-24AI



Az eredeti útmutató fordítása

FONTOS:

A készülék beszerelése és üzembe helyezése előtt olvassa el figyelmesen az útmutatót. Őrizze meg későbbi használat esetére.

Tartalom

FONTOS TUDNIVALÓK	4
A szimbólumok jelentése	4
Biztonsági utasítások	4
A készülék részei	8
VEZÉRLÉS	9
Kezelőgombok és funkciók – beltéri egység	9
A beltéri egység kijelzője- indikátorok	9
A beltéri egység gombjainak funkciói	10
A távvezérlő gombjai	13
A távvezérlő kijelzőjén lévő mutatók	13
A távvezérlő gombjainak funkciói	14
A gombok kombinációi - funkciók	19
A vezérlés folyamata	19
Elemcsere a távvezérlőben	20
ÁPOLÁS	21
Tisztítás és ápolás	21
HIBAELEMLÉS	23
Hibaelemzés	23
SZERELÉSI UTASÍTÁSOK	27
Szerelési méretvázlat	27
Az egység beszerelése és áthelyezése - utasítások	28
Szükséges szerszámok	29
A hely kiválasztása	29
Az elektromos bekötés feltételei	30
SZERELÉS	32
A beltéri egység beszerelése	32
A kültéri egység felszerelése	36
Légtelenítés és szivárgási teszt	39
Szerelés utáni ellenőrzés	41
Próbaüzemelés	41
KIEGÉSZÍTÉS	42
A rögzítő lánc beszerelése	42
Az összekötő vezeték konfigurálása	43
A csővégek tágitása	45

A berendezést nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek, valamint gyerekek, amennyiben nem ügyelnek rájuk, vagy nem kaptak kellő felvilágosítást a készülék használatáról. Ügyelni kell a gyerekekre, hogy ne játszanak a készülékkel.

A légkondicionáló készülék beszerelése, áthelyezése vagy javítása esetén forduljon segítségért az eladóhoz vagy a márkaszervizhez. A készülék beszerelését, áthelyezését vagy javítását csak a márkaszerviz végezheti el. Ellenkező esetben fennáll a súlyos anyagi károk vagy halálos kimenetelű sérülések veszélye.






Ez az ikon azt jelenti, hogy a készülék az EU államaiban nem selejtezhető a háztartási hulladékkal együtt. A felelősségteljes selejtezés és a nyersanyagok újrahasznosítása megelőzi az esetleges negatív kihatásokat a környezetre és az emberi egészségre. Ha likvidálni szeretné az öreg készüléket, vigye el a helyi gyűjtőtelepre, vagy lépjen kapcsolatba a termék viszonteladójával, aki ugyancsak átveheti Öntől a készüléket, és gondoskodik a termék helyes és biztonságos selejtezéséről.

R410A(R32/125: 50/50): 2088

FONTOS TUDNIVALÓK

A készülék beszerelése és üzembe helyezése előtt olvassa el figyelmesen az útmutatót. Őrizze meg későbbi használat esetére.

A szimbólumok jelentése

 VESZÉLYES	Veszélyes helyzetre figyelmeztet, amely súlyos, vagy halálos kimenetelű sérülésekhez vezethet.
 VIGYÁZAT	Veszélyes helyzetre figyelmeztet, amely súlyos, vagy halálos kimenetelű sérülésekhez vezethet.
 FIGYELEM	Veszélyes helyzetre figyelmeztet, amely könnyebb, vagy közepesen súlyos sérülésekhez vezethet.
MEGJEGYZÉS	Fontos információk, amelyek anyagi károk veszélyére figyelmeztetnek.



Kockázatot jelképez; a FIGYELEM és FIGYELMEZTETÉS kategóriákba tartozik.

Biztonsági utasítások



Üzemeltetés és karbantartás

- A készüléket használhatják 8 évnél idősebb gyerekek, valamint csökkent fizikai, mentális vagy szenzorikus képességű, vagy kellő tapasztalatokkal nem rendelkező személyek is, amennyiben felügyelnek rájuk, vagy kellő utasításokat kaptak a készülék használatát illetően egy, a biztonságukért felelős személytől.
- Ne engedje, hogy gyerekek játszanak a készülékkel.
- A tisztítást és karbantartást nem végezhetik gyerekek kellő felügyelet nélkül.
- Ne használjon hosszabbítót több elosztóval vagy egy önálló elosztót az áramkörre való csatlakoztatáshoz. Fennáll a tűzképződés veszélye.
- Tisztítás előtt mindig válassza le a készüléket az áramkorról. Ellenkező esetben fennáll az áramütés veszélye.
- A fennálló veszélyek elkerülése érdekében a sérült tápkábelt csak a gyártó, márkaszerviz, vagy egy képzett szakember cserélheti ki.

- Ne mossa vízzel a készüléket. Fennáll az áramütés veszélye.
- Ne fecskendezzen vizet a beltéri egységre. Fennáll az áramütés, illetve a készülék károsodásának a veszélye.
- Amikor kiveszi a szűrőt, ügyeljen arra, hogy ne érintse meg a hőcserélő rácsát. Az éles rács sebesüléseket okozhat. Ne szárítsa a szűrőt hajszárítóval vagy tűz mellett, mert ez a szűrő deformálásához vezethet, vagy tüzet okozhat.
- A készülék karbantartását csak szakképzett személyek végezhetik. A nem szakképzett beavatkozások sérülésekhez vagy a termék károsodásához vezethetnek.
- Soha ne javítsa személyesen a légkondicionáló berendezést. Ez áramütést vagy anyagi károkat okozhat. Ha a készülék javításra szorul, forduljon az eladóhoz.
- Ne nyúljon kézzel, vagy más tárgyakkal a levegőt beszívó és kifúvó nyílásokba. Fennáll a sérülések és a készülék károsodásának a veszélye.
- Ne blokkolja le a levegőt be-, és kivezető nyílásokat. Ez működési zavarokat okozhat.
- Soha ne öntsön vizet a távirányítóra, mert ez működési zavarokat okozhat.
- Az alábbi esetekben kapcsolja ki a készüléket és válassza le az áramkörrel. Ezután vigye el a készüléket a szervizbe vagy az eladóhoz, ahol szakszerűen megjavítják majd.
 - A tápkábel forró vagy megrongálódott.
 - Rendellenes hangok működés folyamán.
 - Gyakran kikapcsol a megszakító.
 - A készülékből bűz és égési szag áramlik.
 - A beltéri egységből szivárog a hűtőközeg.
- A légkondicionáló berendezés nem standard körülmények közötti üzemeltetése működési rendellenességeket, áramütést vagy tüzet okozhat.
- Amennyiben a vészkapcsolót használja a készülék be-, illetve kikapcsolásához, a gombot egy olyan tárggyal nyomja meg, ami nem vezeti az áramot. Soha ne használjon fémtárgyat.
- Ne lépjen rá a kültéri egység felső lapjára, és ne tegyen rá nehéz tárgyakat. Ez a készülék károsodásához, illetve sebesülésekhez vezethet.

Beszereles

- A készülék beszerelését csak szakképzett személyek végezhetik. Ellenkező esetben fennáll a sebesülések, illetve a készülék károsodásának a veszélye.
- A szerelésnél be kell tartani az elektrotechnikai biztonsági szabványokat és előírásokat.
- Használjon egy önálló áramkört és egy, a biztonsági előírásoknak megfelelő paraméterekkel rendelkező megszakítót.
- Szerelje fel a biztonsági megszakítót. Ellenkező esetben a készülék megsérülhet. Az elektromos hálózatra való stabil csatlakozásnál a kikapcsoláshoz egy szétkapcsolót (leválasztót) kell beiktatni, amely valamennyi pólust lekapcsolja, és szétkapcsolt állapotban az összes érintkezője közötti távolságnak minimum 3 mm-nek kell lennie.
- A biztonsági megszakító kiválasztásánál ügyelni kell a légkondicionáló készülék paramétereire. A megszakítónak védelmet kell nyújtania túláram (zárlat) és túlterhelés ellen.
- A légkondicionáló berendezést szakszerűen földelni kell. A nem szakszerű földelés áramütéshez vezethet.
- Ügyeljen arra, hogy mindig megfelelő tápkábelt használjon.
- Ellenőrizze, hogy a tápfeszültség megfelel-e a készülék követelményeinek. A nem stabil tápfeszültség vagy a helytelen csatlakoztatás működési zavarokat okozhat. A készülék használata előtt szerelje fel a megfelelő tápkábeleket.
- Ügyeljen arra, hogy helyesen legyen bekötve a fázis-, a nulla-, és földelő vezető.
- Minden beállítás, szerelés előtt le kell választani a készüléket az áramkorról.
- Ne csatlakoztassa a készüléket az áramkörre a szerelés befejezése előtt.
- A fennálló veszélyek elkerülése érdekében a sérült tápkábelt csak a gyártó, márkaszerviz, vagy egy képzett szakember cserélheti ki.
- A hűtőkör hőmérséklete magas lehet. A kábeleket biztonságos távolságban kell vezetni a hűtőkör csőrendszerétől.
- A készülék telepítésénél be kell tartani a vonatkozó biztonsági szabványokat és előírásokat.
- A készülék beszerelését csak szakemberek végezhetik a vonatkozó helyi szabványok és előírások értelmében
- A légkondicionáló berendezés az elektromos berendezések 1. osztályába tartozik. A készüléket a helyi normák szerint kell földelni. A földelés csatlakoztatását csak egy képzett szakember végezheti. Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében biztosítsa be a földelés rendszeres ellenőrzését.
- A sárgászöld vezeték a készülékben a földelő vezeték, és egyéb célokra nem használható.

- A földelési ellenállásnak meg kell felelnie az érvényes helyi elektrotechnikai normáknak.
- A készüléket úgy kell elhelyezni, hogy a fali aljzat könnyen hozzáférhető legyen.
- A beltéri és kültéri egység valamennyi áramvezetőjét egy szakembernek kell csatlakoztatnia.
- Ha a tápkábel nem elég hosszú, forduljon az eladóhoz és vegyen egy új, hosszabb kábelt. Hosszabbító használata nem engedélyezett.
- Ha a készüléket egy fali aljzathoz csatlakoztatja, ügyeljen rá, hogy a telepítés befejezése után az aljzat könnyen hozzáférhető legyen.
- Ha nem használ fali aljzatot, a kikapcsoláshoz egy szétkapcsolót kell beiktatni az áramkörbe.
- Ha át akarja helyezni a készüléket egy másik helyre, bízza ezt a műveletet egy megfelelően képzett szakemberre. Ellenkező esetben fennáll a sérülések, illetve a termék károsodásának a veszélye.
- A telepítéshez olyan helyet válasszon, ahol nem férhetnek hozzá gyerekek, háziállatok és nincsenek a közelben szobanövények. Amennyiben ez nem biztosítható be, állítson fel egy biztonsági kerítést a készülék körül.
- A beltéri egységet egy fal közelébe kell beszerezni.
- A szerelési és használati utasítást a termék gyártója szolgáltatja.

Üzemeltetési hőmérséklet - tartomány

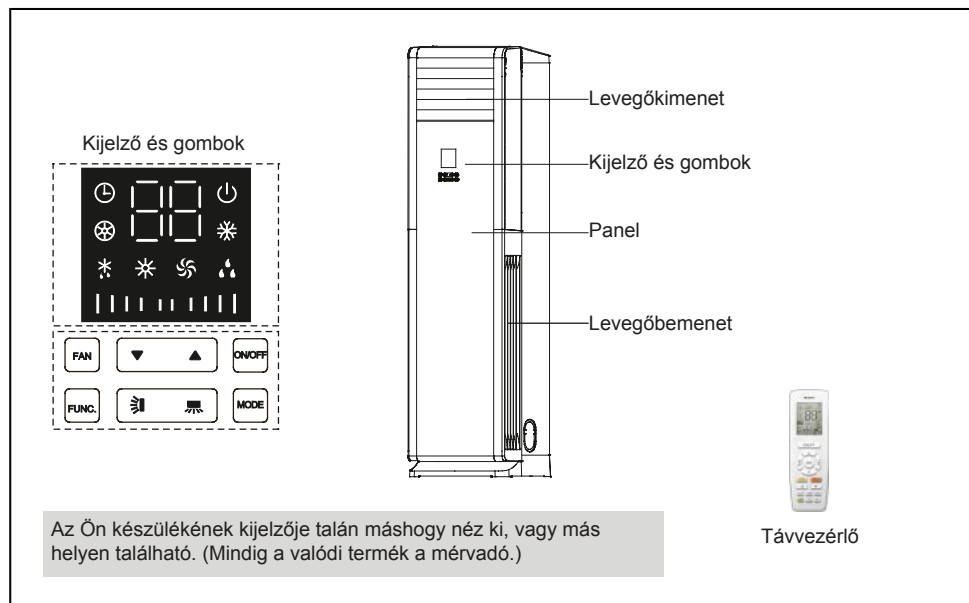
	Bent: DB/WB (°C)	Kint: DB/WB (°C)
Maximális	32/23	43/26
Maximális fűtés	27/–	24/18

MEGJEGYZÉS:

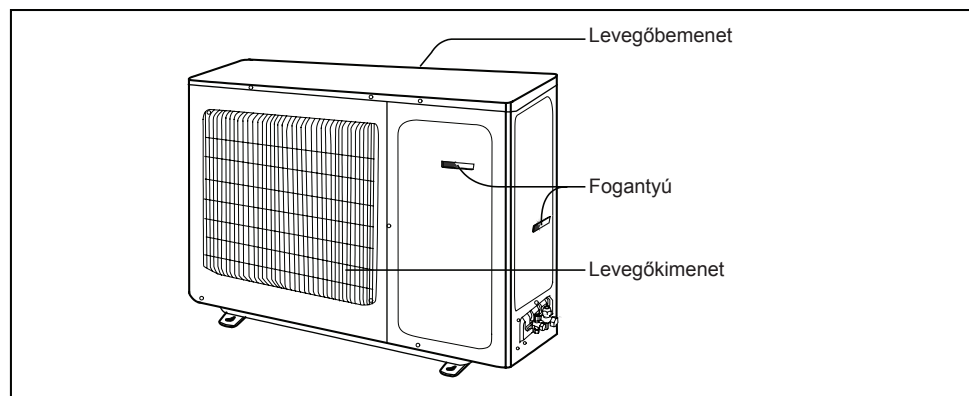
- Az üzemeltetési hőmérséklet - tartomány (külső hőmérséklet) csak hűtőfunkciós egységeknél -15 és 43°C között, hőszivattyús egységeknél -15 és 24°C között van.

A készülék részei

Beltéri egység



Kültéri egység

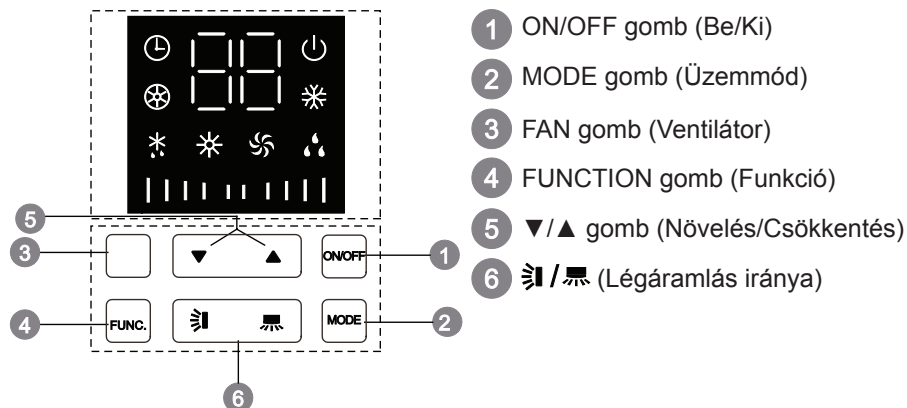


MEGJEGYZÉS:

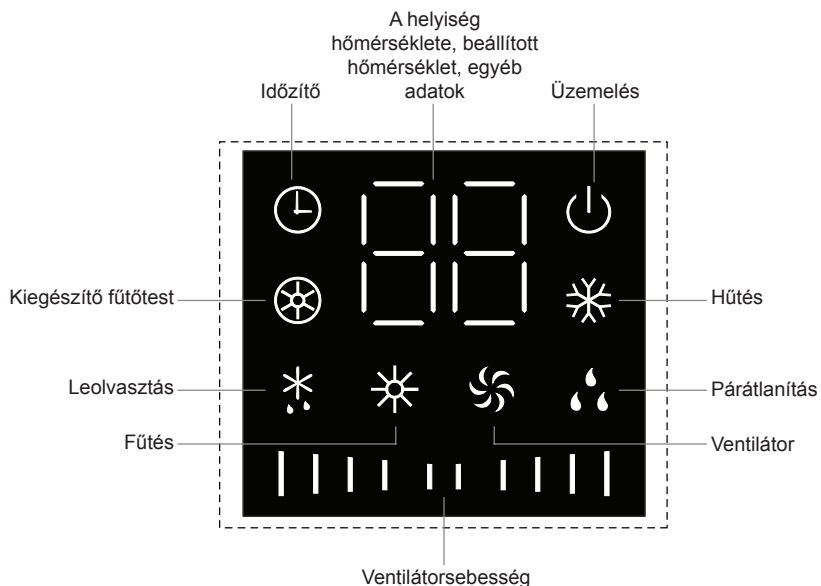
Az Ön készüléke részben eltérő lehet az itt ábrázolttól. (Mindig a valódi termék a mérvadó.)

VEZÉRLÉS

Kezelőgombok és funkciók – beltéri egység



A beltéri egység kijelzője- indikátorok



A beltéri egység gombjainak funkciói

Megjegyzés:

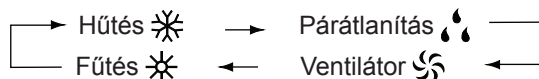
A készülék érintőgombokkal van ellátva. Elég csak finoman megérinteni ezeket.

1 ON/OFF gomb (Be/Ki)

- Az egység be – és kikapcsolására szolgál.

2 MODE gomb (Üzem mód)

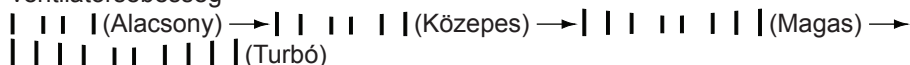
- A gomb minden megnyomásánál az alábbi ciklus szerint változik az üzemmód:



(Megjegyzés: A kizárólag hűtőfunkcióval rendelkező egység, ne működik Fűtés módban. A csak hűtőfunkciós egységeknél a MODE megnyomása esetén Ventilátor módban Fűtés helyett rögtön a Hűtés módra kapcsol.)

3 FAN gomb (Ventilátor)

- A gomb minden egyes megnyomásával az alábbi ciklus szerint váltakozik a ventilátorsebesség



(Megjegyzés: Párátlanítás módban a ventilátor alacsony sebességgel forog, és nem lehet beállítani. Ventilátor módban nem lehet beállítani a Turbó sebességet.)

4 FUNCTION gomb (Funkció)

- Bekapcsolt egységnél, a FUNCTION gomb megnyomásával választani lehet az Időzítő vagy a Kiegészítő fűtés funkciók között (a kiegészítő fűtés csak Fűtés módban alkalmazható). Az időzítő vagy a Kiegészítő fűtés villogó indikátora jelzi, hogy az adott funkciót most be lehet állítani. Nyomja meg a ▲ vagy ▼ gombot a funkció kiválasztásához. Ha a beállítás után 5 másodpercig nem végez el semmilyen műveletet, a készülék elmenti a beállítást. A beállítás befejezése és elmentése után ismét megnyomhatja a FUNCTION gombot. Ha kiválasztott egy funkciót a FUNCTION gombbal, és az egység nincs kikapcsolva, és nem fogad 2 percen belül egy utasítást a távvezérlőből, akkor a FUNCTION gomb ismételt megnyomása után a ciklus az utolsó beállított funkciótól kezdve fog folytatódni. Ha letelik a két perc, vagy az egység ki van kapcsolva, vagy egy utasítást fogad a távvezérlőből, akkor a FUNCTION ismételt megnyomása után a ciklus az Időzítő funkciótól fog tovább folytatódni.



Időzítő. (Megjegyzés: A Kiegészítő fűtés funkciót csak Fűtés módban lehet aktiválni a FUNCTION gombbal, ha az egység egy elektromos fűtőtesttel is rendelkezik.)

- Ha az egység ki van kapcsolva, és aktív az X-FAN (késleltetett ventilátor - kikapcsolás), nyomja meg a FUNCTION gombot az egység azonnali kikapcsolásához; ha nem aktív az X-FAN, nyomja meg a FUNCTION gombot az időzített bekapcsolás aktiválásához.

5 ▲/▼ gomb (Növelés/csökkentés)

- Hőmérséklet beállítása: A ▲ vagy ▼ gomb minden egyes megnyomásával a beállított hőmérséklet 1 °C értékkel emelkedik vagy csökken. A beállítható tartomány 16–30 °C. Automata módban nem lehet beállítani a hőmérsékletet.
- Időzítő beállítása: Minden gombnyomás 1 órát jelent, a beállítható tartomány 0–24 h.
- Kiegészítő fűtés beállítása (a FUNCTION gombbal): nyomja meg a gombot a kiegészítő fűtés be/kikapcsolásához. (Megjegyzés: A kiegészítő fűtést csak akkor lehet beállítani, ha az egység rendelkezik ezzel a funkcióval.)
- A gombok lezárása (gyerekzár): Ha 3 másodpercre egyszerre lenyomja a ▲ és ▼ gombokat, a kijelzőn megjelenik a gombok lezárását jelző „LC” ábrázolás. Bekapcsolt állapotban deaktiválódik valamennyi funkció, illetve kikapcsolt állapotban az ON/OFF és a funkciógombok. A zár feloldásához tartsa ismét 3 másodpercre lenyomva ezt a két gombot.

6 Gomb: / Légáramlás iránya

- Jobbra/balra : A gombbal szabályozni lehet a légáramlás irányát jobbra/balra; a gomb megnyomásával be/kikapcsolható ez a funkció.
- Fel/le : A gombbal szabályozni lehet a légáramlás irányát fel/le; a gomb megnyomásával be/kikapcsolható ez a funkció.

A jelzólámák ismertetése



Üzemeltetés jelző

- Jelzi, hogy a légkondicionáló készülék csatlakoztatva van az áramkörhöz. Bekapcsolt állapotban a jelzólámpa világít, kikapcsolt állapotban nem világít.



Időzítő funkció jelző

- A jelzólámpa világít, ha be van kapcsolva az Időzítő funkció.



Fűtés üzemmód jelző

- A jelzólámpa világít, ha be van kapcsolva a Fűtés funkció.



Leolvasztás funkció jelzólámpa

- A jelzólámpa világít, ha be van kapcsolva a Leolvasztás funkció.



Párátlanítás üzemmód jelző

- A jelzólámpa világít, ha be van kapcsolva a Párátlanítás funkció.



Kiegészítő fűtés funkció jelző

- A jelzólámpa világít, ha be van kapcsolva a Kiegészítő fűtés funkció (elektromos fűtőtest).



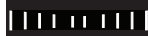
Hűtés üzemmód jelző

- A jelzólámpa világít, ha be van kapcsolva a Hűtés funkció.



Ventilátor üzemmód jelző

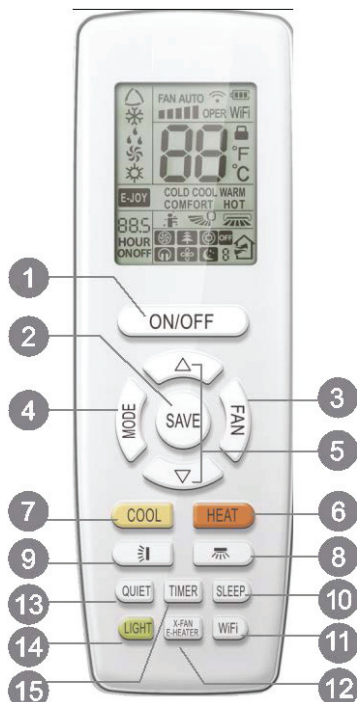
- A jelzólámpa világít, ha be van kapcsolva a Ventilátor funkció.



Ventilátorsebesség

- A ventilátorsebesség ábrázolása: az alábbi ciklusban váltakozik | | | (Alacsony) → | | | | | (Közepes) → | | | | | | | | | (Magas) → | | | | | | | | | | | (Turbó)

A távvezérlő gombjai



- 1 ON/OFF gomb (Be/Ki)
- 2 SAVE gomb (Energiatakarékosság)
- 3 FAN gomb (Ventilátor)
- 4 MODE gomb (Üzem mód)
- 5 ▲/▼ gomb (Növelés/Csökkenítés)
- 6 HEAT gomb (Fűtés)
- 7 COOL gomb (Hűtés)
- 8 gomb (Légterelés jobbra/balra)
- 9 gomb (Légterelés fel/le)
- 10 SLEEP gomb (Alvás funkció)
- 11 WiFi gomb (Wi-Fi)
- 12 TX-FAN/E-HEATER gomb (Késleltetett ventilátor-kikapcsolás/Kiegészítő fűtőtest)
- 13 QUIET gomb (Csendes működés)
- 14 LIGHT gomb (Világítás)
- 15 TIMER gomb (Időzítő)

A távvezérlő kijelzőjén lévő mutatók

Üzem mód



- Automata mód
- Hűtés mód
- Párátlanítás mód
- Ventilátor mód
- Fűtés mód

- Beállított ventilátorsebesség
a és nem áll rendelkezésre.
Csak a bekapcsolás után látható.
- Jelsugárzás
- Az elem állapota
- WIFI { Ez egy univerzális távvezérlő. Nem mindegyik modell rendelkezik ezzel a funkcióval. A valódi modell a mérvadó.
- Gyereklár (Lezárás)
- A hőmérséklet egységének kiválasztása
- I FEEL funkció
- Légáramlás jobbra/balra
- Légáramlás fel/le
- Alvás funkció

- Beállított idő
- Időz. bekapcs. (ON)/kikapcs. (OFF)
- Turbó sebesség
- Csendes működés
- X-FAN funkció

A távvezérlő gombjainak funkciói

Megjegyzés:

- Ez egy univerzális távvezérlő, és különböző funkciókkal rendelkező egységekhez használható. Ha az adott modell nem rendelkezik egy funkcióval, akkor a gomb megnyomása után tovább üzemel az eredeti beállításban.
- A légkondicionáló csatlakoztatása után egy hangjelzés lesz hallható, és felvilágít a  jelzőlámpa. Ezután a készüléket a távvezérlővel lehet vezérelni.
- Ha be van kapcsolva a készülék, a távvezérlő gombjának megnyomása után a távvezérlő kijelzőjén egyszer felvillan a jeladó jelzőfénye , és a készülékből egy hangjelzés igazolja a jel fogadását.





1 ON/OFF gomb (Be/Ki)

A gomb a készülék be – és kikapcsolására szolgál. A készülék bekapcsolása után a beltéri egységéből egy hangjelzés lesz hallható.

2 SAVE gomb (Energiatakarékosság)

Hűtés módban nyomja meg a gombot az Energiatakarékosság funkció be/kikapcsolásához. Ha a funkció aktív, a távvezérlő kijelzőjén megjelenik a „SE” ábrázolás, és a készülék a hőmérsékletet automatikusan a gyári beállítás szerint fogja szabályozni a maximális energiatakarékosság érdekében. Nyomja meg újra a gombot a funkció kikapcsolásához.

3 FAN gomb (Ventilátor)

A gomb megnyomásánál az alábbi ciklusban változik a ventilátorsebesség: Automata (AUTO), Alacsony () , Közepes () , Magas () és Turbó ().

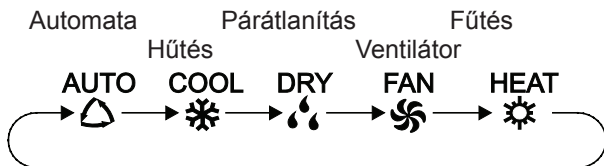


Megjegyzés:

- Automatikus sebesség kiválasztása esetén a készülék a ventilátorsebességet a gyári beállítás szerint szabályozza.
- Párátlanítás módban alacsony ventilátorsebesség van beállítva.
- Ventilátor módban nem lehet beállítani a Turbó sebességet.

4 MODE gomb (Üzem mód)

A gomb megnyomása esetén az alábbi ciklusban változik az üzemmód:



- Automata üzemmódban a készülék automatikusan, a környező hőmérséklet szerint működik. A hőmérsékletet nem lehet beállítani, és a kijelző nem ábrázolja a hőmérsékletet. A FAN gomb megnyomásával be lehet állítani a ventilátorsebességet. A gombbal be lehet állítani a légterelés irányát.
- Hűtés mód kiválasztása esetén a készülék Hűtés üzemmódban működik. A beltéri egység kijelzőjén világít a Hűtés jelzője . A vagy gombbal be lehet állítani a kívánt hőmérsékletet. A FAN gomb megnyomásával be lehet állítani a ventilátorsebességet. A gombbal be lehet állítani a légterelés irányát.
- Párátlanítás mód kiválasztása esetén a készülék Párátlanítás üzemmódban működik alacsony ventilátorsebességgel. A beltéri egység kijelzőjén világít a Párátlanítás jelzője . Párátlanítás üzemmódban nem lehet beállítani a ventilátorsebességet. A gombokkal be lehet állítani a légterelés irányát.
- Ventilátor mód kiválasztása esetén a készülék csak fújja a levegőt, de nem hűt vagy melegít. A beltéri egységen világít a ventilátor jelzője. A FAN megnyomásával be lehet állítani a ventilátorsebességet. A gombbal be lehet állítani a légterelés irányát.
- Fűtés mód kiválasztása esetén a készülék Fűtés üzemmódban működik. A beltéri egység kijelzőjén világít a Fűtés jelzője. A vagy gombbal be lehet állítani a kívánt hőmérsékletet. A FAN gomb megnyomásával be lehet állítani a ventilátorsebességet. A gombbal be lehet állítani a légterelés irányát. (Csak hűtőfunkciós egységek nem működnek Fűtés üzemmódban. Ha a távvezérlőn a Fűtés üzemmódot választja, a készüléket nem lehet bekapcsolni az ON/OFF gombbal.)

Megjegyzés:

- Hogy a Fűtés mód elindítása után a készülékből ne áramoljon hideg levegő, a beltéri egység 1–5 perces késéssel kezd csak fűjni a levegőt. (A késés időtartamát a helyiség hőmérséklete határozza meg.)
- A távvezérlővel beállítható hőmérséklet - tartomány: 16–30 °C. A ventilátorsebesség tartománya: Automata, Alacsony, Közepes, Magas Turbó.

5 ▲/▼ gomb (Növelés/Csökkentés)

- Hőmérséklet - beállítás: A ▲ vagy ▼ gomb minden egyes megnyomásával a beállított hőmérséklet 1°C értékkel emelkedik vagy csökken. A ▲ vagy ▼ gomb több, mint 2 másodpercig tartó lenyomása esetén a beállított érték a távvezérlőn gyorsabban fog változni. Amikor a kívánt érték elérése után elengedi a gombot, a beltéri egység kijelzője is ábrázolja a megváltoztatott beállítást. (Automata módban nem lehet beállítani a hőmérsékletet.)
- Időzítő-beállítás: Az időzített bekapcsolás (TIMER ON), időzített kikapcsolás (TIMER OFF) vagy az óra (CLOCK) beállításánál a ▲ vagy ▼ gombbal be lehet beállítani az időt. (Lásd a TIMER gomb ismertetése.)




6 Cool gomb (Hűtés)

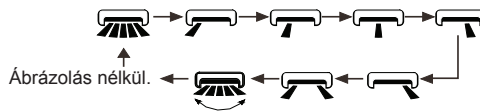
- A gomb megnyomása után az egység Hűtés üzemmódban működik.




7 Heat gomb (Fűtés)

- A gomb megnyomása után az egység Fűtés üzemmódban működik.





8 Gomb: (Légterelés balra/jobbra)

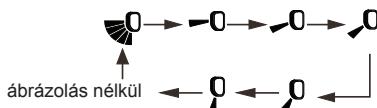
- Egyszerű légterelés üzemmódban nyomja meg a gombot a jobbra/balra történő légterelés be/kikapcsolásához. Bekapcsolt funkció esetén megjelenik a  jelző.
- Ha a készüléket a távvezérlővel kapcsolja ki, a ▲ és  gombok megnyomásával választani lehet az egyszerű légterelés és a stabil szögben történő légterelés funkciók között. A távvezérlőn kétszer megvillan a  jelző. Stabil szögben történő légterelés funkció kiválasztása esetén a gomb megnyomásával a légáramlás szöge az alábbi ciklusban váltakozik:





- Ez egy univerzális távvezérlő, és többféle modellnél használható. Ha a távvezérlő kiadja az  utasítást a készüléke ezt  utasításként fogja értelmezni;  utasítás elküldése esetén a készülék a légterelés jobbra/balra funkciót fogja aktiválni.

9 Gomb: (Légterelés fel/le)

- Egyszerű légterelés üzemmódban nyomja meg a gombot a fel/le történő légterelés be/kikapcsolásához. Bekapcsolt funkció esetén megjelenik a  jelző.
- Ha a készüléket a távvezérlővel kapcsolja ki, a  és  gombok megnyomásával választani lehet az egyszerű légterelés és a stabil szögben történő légterelés funkciók között. A távvezérlőn kétszer megvillog a  jelző. Stabil szögben történő légterelés funkció kiválasztása esetén a gomb megnyomásával a légáramlás szöge az alábbi ciklusban váltakozik:




10 SLEEP gomb (Alvás)

- Hűtés vagy Fűtés üzemmódban a gomb megnyomásával aktiválni lehet az Alvás funkciót, ami biztosítja az alvásnál optimális hőmérsékletet. A Távvezérlő kijelzőjén megjelenik a  jelző. Nyomja meg újra a gombot az Alvás funkció kikapcsolásához. A  jelző eltűnik. A készülék bekapcsolásánál az Alvás funkció standard módon ki van kapcsolva. Az egység kikapcsolása esetén az Alvás funkció is törlődik.
- Ebben az üzemmódban be lehet állítani az időzítőt. Ventilátor, Párátlanítás és Automata módban ez a funkció nem használható.

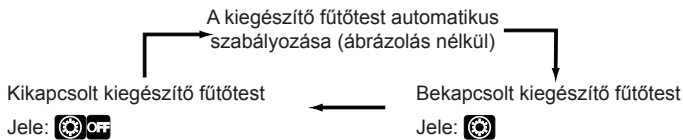
11 Wifi gomb (Wi-Fi)

- Nyomja meg a gombot a WiFi funkció be/kikapcsolásához. Ha be van kapcsolva a Wi-Fi funkció, a távirányítón megjelenik a WiFi jelző. A Wi-Fi modul gyári alapbeállításának felújításához kikapcsolt egységnél nyomja le egyszerre 1 másodpercre a MODE és WiFi gombokat.
- Ezzel a funkcióval csak néhány modell rendelkezik.

12 X-FAN/E-HEATER (Szárítás/Kiegészítő fűtőtest)

- Ha Hűtés vagy Párátlanítás módban megnyomja ezt a gombot, megjelenik a  jelző, és az egység kikapcsolása után a ventilátor még néhány percig működik, hogy kiszárítsa az egység belsejét. A készülék csatlakoztatásánál a X-FAN funkció standard módon ki van kapcsolva. A X-FAN nem használható Automata, Ventilátor vagy Fűtés módban. A funkció lehetővé teszi a nedvesség kiszárítását a párologtatón az egység kikapcsolása után, ami megakadályozza a penészgombák képződését.

- Ha be van kapcsolva a X-FAN funkció: az egység kikapcsolása után az ON/OFF gombbal a beltéri egység ventilátora még néhány percig alacsony sebességgel forog. A beltéri egység ventilátorát ilyenkor közvetlenül a X-FAN gomb megnyomásával lehet kikapcsolni.
- Ha ki van kapcsolva a X-FAN funkció: az egység kikapcsolása után az ON/OFF gombbal az egész egység azonnal leáll.
- A gomb megnyomásával Hűtés vagy Párátlanítás módban a funkciót be - (megjelenik a X- FAN jelző) illetve ki lehet kapcsolni (nem látható a X-FAN jelző).
- Fűtés módban a gomb megnyomása után a Kiegészítő fűtőtest funkció az alábbi ciklusban váltakozik:



13 QUIET mód (Csendes működés)

- Nyomja meg a gombot a Csendes működés funkció be/kikapcsolásához.
- Ez az egység nem rendelkezik ezzel a funkcióval.

14 LIGHT gomb (Világítás)

- A gomb megnyomásával be lehet kapcsolni a beltéri egység kijelzőjének megvilágítását. Nyomja meg újra a gombot a világítás kikapcsolásához.

15 TIMER gomb (Időzítő)



- Bekapcsolt egységnél nyomja meg a gombot az időzített kikapcsolás beállításához. Villogni fognak a HOUR és OFF jelzők. 5 másodpercen belül nyomja meg a ▲ vagy ▼ gombot az időzített kikapcsolás időpontjának beállításához. A ▲ vagy ▼ gomb minden egyes megnyomásával a beállított idő 0,5 órával növekszik vagy csökken. Ha a ▲ vagy ▼ 2 másodpercig lenyomva tartja, a beállítás értéke gyorsabban változik. A célidő elérésénél engedje el a gombot. Mentse el a beállítást a TIMER gomb megnyomásával.
Az időzített kikapcsolás törlése: Időzített kikapcsolás állapotban nyomja meg ismét a TIMER gombot.
- Kikapcsolt egységnél nyomja meg a gombot az időzített bekapcsolás beállításához. Végezze el a beállítást a fenti lépések szerint.
Az időzített bekapcsolás törlése: Időzített bekapcsolás állapotban nyomja meg ismét a TIMER gombot.

Megjegyzés:

- A beállítható tartomány 0,5-24 óra.
- A beállításnál a két gombnyomás közti időszak nem lehet több, mint 5 mp. Ellenkező esetben a távvezérlő automatikusan befejezi a beállítást.

A gombok kombinációi - funkciók












Gyerekszár (A gombok lezárása)

Nyomja le egyszerre a ▲ és ▼ gombokat a gyerekszár be/kikapcsolásához. Ha be van kapcsolva a Gyerekszár funkció, megjelenik a  jelző. A távvezérlő valamelyik gombjának megnyomása esetén háromszor felvillan a  jelző, és a távvezérlő nem továbbítja az utasításokat.

A hőmérséklet egységének ábrázolása

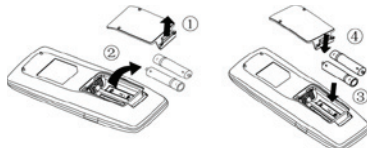
Kikapcsolt egységnél nyomja meg egyszerre a ▼ és MODE gombokat a hőmérséklet egységének átkapcsolásához °C és °F között.

A vezérlés folyamata

1. Csatlakoztassa a készüléket az áramkörhöz, majd nyomja meg az „ON/OFF” gombot a távvezérlőn.
2. A MODE megnyomásával válassza ki a kívánt üzemmódot: Automata (AUTO ) , Hűtés (COOL ) , Párátlanítás (DRY ) , Ventilátor (FAN ) vagy Fűtés (HEAT ).
3. A vagy ▲ vagy ▼ gombbal állítsa be a kívánt hőmérsékletet. (Az Automata üzemmódban a hőmérsékletet nem lehet beállítani).
4. A FAN állítsa be a ventilátorsebességet: Automata (AUTO), Alacsony () , Közepes () , Magas () és Turbó () .
5. A  /  gombokkal állítsa be a légtérelés irányát.

Elemcsere a távvezérlőben

1. Tolja ki a rekesz fedelét a nyíl irányában (ábra: 1 ①).
2. Vegye ki az eredeti az elemeket (ábra: 1 ②).
3. Helyezzen be 2 darab 1,5V, AAA méretű elemet. Ügyeljen a helyes + és – polarításra (ábra: 2 ③).
4. Helyezze vissza a rekesz fedelét (ábra: 2 ④).



1. ábra

2. ábra

Megjegyzés:

- Használat folyamán irányítsa a távirányító jeladóját a készülék jelfogadó ablakára.
- A jeladó és jelfogadó közti távolság maximum 8 méter lehet, és legyen teljesen akadálymentes.
- Ha a helységben fénycsöves világítást vagy vezeték nélküli telefont használnak, ez zavaróan hathat a jelfogadó készülékre. Csökkentse a távolságot a klímakészülék és a távvezérlő között.
- Elemcserénél mindig egyforma elemeket használjon.
- Ha hosszabb ideig nem használja majd a távirányítót, vegye ki belőle az elemeket.
- Cserélje ki az elemeket, ha a kijelzőn homályosan, vagy egyáltalán nem látszanak az ikonok.

ÁPOLÁS

Tisztítás és ápolás

VIGYÁZAT:

- Minden tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket, és válassza le az áramkörtől, különben fennáll az áramütés veszélye.
- A készüléket nem szabad vízzel mosni. Fennáll az áramütés veszélye.
- Ne tisztítsa a légkondicionálót illékony szerekkel.

A beltéri egység felületének tisztítása

Ha szennyeződést észlel a beltéri egység fedőlapján, tisztítsa meg egy puha, száraz vagy nedves ronggyal.

MEGJEGYZÉS:

- Ne vegye le a panelt a tisztításnál.

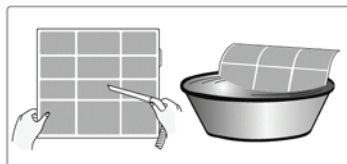
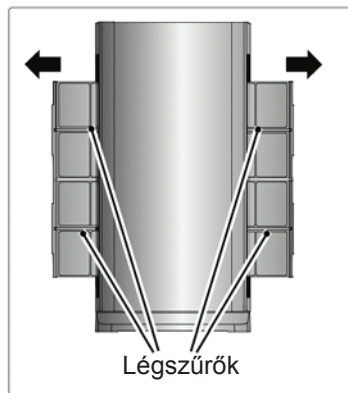
A szűrő tisztítása

1. Vegye ki a szűrőt

- Húzza ki a szűrőket a légbevezető panel mindkét oldalán a nyíl irányában, az ábra szerint.
- Helyezze vissza a szűrőket. A szűrők behelyezésénél ügyeljen a szűrő elejének és hátsó részének megfelelő irányára. (A szűrő eleje „front“, hátsó része „back“ jelöléssel van ellátva).

2. Tisztítsa meg a szűrőt

- Rázza ki a szűrőből a port, vagy használjon porszívót. Ha a szűrő nagyon piszkos, mossa ki meleg vízben némi enyhe tisztítószerrel, majd öblítse át tiszta vízzel.
- Tisztítás után hagyja megszáradni a szűrőt, majd helyezze vissza a készülékbe.

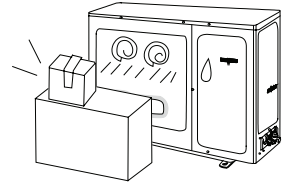


Megjegyzés:

Ne szárítsa a szűrőt napon vagy nyílt lángok közelében, mert a szűrő deformálódhat.

Szezon előtti ellenőrzés

1. Ellenőrizze, hogy nincsenek-e akadályok a levegőt be- és kivezető nyílások előtt.
2. Ellenőrizze, hogy a megszakító, a tápkábel és a fali aljzat hibátlan állapotban vannak-e.
3. Ellenőrizze a szűrő tisztaságát.
Ellenőrizze, vannak-e elemek a távvezérlőben.
4. Ellenőrizze, a kültéri egység talpazatát: győződjön meg arról, hogy jó állapotban van, és nem rozsdásodik. Rendellenességek esetén értesítse a viszonteladót.
5. Ellenőrizze a lefolyótömlő állapotát.



Szezon utáni ellenőrzés

1. Kapcsolja ki a tápellátást.
2. Tisztítsa meg a szűrőt és a beltéri egység fedőlapját.
3. Tisztítsa meg a kültéri egységet, és távolítsa el az akadályokat a közeléből.
4. Ellenőrizze, hogy a kültéri egység talpazatát: győződjön meg arról, hogy jó állapotban van, és nem rozsdásodik. Rendellenességek esetén értesítse a viszonteladót.

Tudnivalók az újrafelhasználásról

1. Sok csomagolóanyag újra felhasználható. Kérjük, hogy mindig dobja ezeket a megfelelő konténerbe.
2. A régi légkondicionáló készülék selejtezése esetén érdeklődjön a viszonteladónál vagy a márkaszervizben a helyes selejtezése módjáról.

HIBAELHÁRÍTÁS

Hibaelemzés

A gyakori jelenségek elemzése

Kérjük, olvassa el az alábbi információkat, mielőtt szervizbe vinné a készüléket. Ha nem tudja a problémát egyedül megoldani, forduljon az eladóhoz vagy a márkaszervizhez.

Állapot	Ellenőrzés	Megoldás
A beltéri egység nem fogad jeleket a távvezérlőből, vagy nem működik a távvezérlő.	Komoly külső zavarról van szó (pl. statikus villamosság vagy egyenetlen tápfeszültség)?	Húzza ki a csatlakozódugót, majd 3 perc múlva csatlakoztassa ismét és kapcsolja be a készüléket.
	Elég közel van a távvezérlő az egységhez a jel közvetítéséhez?	A távvezérlő hatásköre 8 m.
	Nincsenek akadályok a jelközvetítés útjában?	Távolítsa el az akadályokat.
	A távvezérlő a berendezés jelfogadó ablakra irányul?	A távvezérlőt egy megfelelő szögben kell irányítani a beltéri egység jelfogadó ablakára.
	Nincs túl messze a távvezérlő? A kijelzőn rosszul vagy egyáltalán nem láthatók az adatok?	Ellenőrizze az elemeket. Szükség esetén cserélje ki.
	A távvezérlő nem reagál a gombnyomásra?	Ellenőrizze, nem sérült-e meg a távvezérlő. Szükség esetén cserélje ki.
	A helyiségben fénycsöves világítás van?	Helyezze közelebb a távvezérlőt az egységhez. Kapcsolja ki a világítást, és próbálja meg újra.

Állapot	Ellenőrzés	Megoldás
A klíma készülék nem működik.	Áramkiesés?	Várjon, amíg felújul az áramszolgáltatás.
	Kilazult a csatlakozó?	Gondosan dugja be a csatlakozót.
	Kikapcsol a megszakító vagy kiegészítő a biztosíték?	Forduljon egy szakemberhez, aki ellenőrzi a megszakítót vagy kicseréli a biztosítékot.
	Zavar az áramkörben?	Forduljon egy villanyszerelőhöz.
	Kikapcsolás után azonnal újrapcsolta a készüléket?	Várjon 3 percet, majd kapcsolja be újra a készüléket.
	Helyesen állította be a funkciót a távvezérlőn?	Állítsa be újra a funkciót.
A beltéri egységből gőz áramlik.	A helyiségben magas a hőmérséklet vagy a páratartalom?	Ennek oka a helyiség levegőjének hirtelen lehülése. Rövid idő múlva a hőmérséklet és a páratartalom lecsökken, és gőz eltűnik.
A beltéri egységből nem áramlik levegő.	Akadályok vannak a levegőt be-, illetve kivezető nyílások előtt?	Távolítsa el az akadályokat.
	A készülék már elérte a beállított hőmérsékletet a fűtés üzemmódban?	A beállított hőmérséklet elérése után a beltéri egység nem fújja tovább a levegőt.
	Éppen most kapcsolta be a Fűtés üzemmódot?	A beltéri egység ventilátora csak néhány perccel később kezd működni, hogy ne fújja a hideg levegőt. Ez egy normális jelenség.
Nem lehet beállítani a hőmérsékletet.	A készülék Automata üzemmódban van?	Automata üzemmódban nem lehet beállítani a hőmérsékletet. Szükség esetén válasszon egy másik üzemmódot.
	A kívánt hőmérséklet a beállítható tartományon belül van?	A beállítható hőm. tartomány 16-30 °C.

Állapot	Ellenőrzés	Megoldás
Nem kielégítő hűtő (fűtő) hatékonyság.	A tápfeszültség túl alacsony?	Várjon, amíg a tápfeszültség értéke ismét megfelelő lesz.
	Szennyezett szűrő?	Tisztítsa meg a szűrőt.
	Jól van beállítva a hőmérséklet?	Állítsa be helyesen a hőmérsékletet.
	Nyitott ajtók vagy ablakok?	Csukja be az ajtókat és ablakokat.
Rossza szagú a kiáramló levegő.	A szag forrása a helységben van, pl. bútor, cigaretta, stb.?	Távolítsa el a szag okozóját. Tisztítsa meg a szűrőt.
Nem működik rendesen a klimatizációs készülék.	Az egység működését vihar, rádiójelek vagy magas frekvenciájú jelek befolyásolják?	Válassza le a készüléket az áramkörrel, majd rövid idő múlva ismét csatlakoztassa és kapcsolja be.
Pára áramlik a kültéri egységből.	A készülék Fűtés üzemmódban van?	Fűtés üzemmódban a leolvasztás alatt néha pára áramlik a készülékből. Ez egy normális jelenség.
„Vízcsobogás“ hallható.	Éppen most kapcsolta be-, vagy ki a készüléket?	A hangot a hűtőközeg áramlása okozza. Ez egy normális jelenség.
„Pattogó“ hang.	Éppen most kapcsolta be-, vagy ki a készüléket?	A hangot a panel tágulása vagy összehúzódása okozza, ennek oka a hőmérséklet változása.

Hibakód

Rendellenes működés esetén a beltéri egység hőmérséklet-jelzőlámpája villog, és megfelelő hibakódot ábrázolja. Az alábbi táblázat ismerteti a zavar jellegét.

Hibakód	Megoldás
H3	A hibajelzés megszüntethető a készülék újrapcsolásával. Ellenkező esetben értesítse a márkaszervizt.
H6	A hibajelzés megszüntethető a készülék újrapcsolásával. Ellenkező esetben értesítse a márkaszervizt.
E1	A hibajelzés megszüntethető a készülék újrapcsolásával. Ellenkező esetben értesítse a márkaszervizt.
E3	A hibajelzés megszüntethető a készülék újrapcsolásával. Ellenkező esetben értesítse a márkaszervizt.
E4	A hibajelzés megszüntethető a készülék újrapcsolásával. Ellenkező esetben értesítse a márkaszervizt.

Hibakód	Megoldás
E5	A hibajelzés megszüntethető a készülék újrapcsolásával. Ellenkező esetben értesítse a márkaszervízt.
E6	A hibajelzés megszüntethető a készülék újrapcsolásával. Ellenkező esetben értesítse a márkaszervízt.
E8	A hibajelzés megszüntethető a készülék újrapcsolásával. Ellenkező esetben értesítse a márkaszervízt.
F0	Értesítse a márkaszervízt.
F1	Értesítse a márkaszervízt.
F2	Értesítse a márkaszervízt.
F3	Értesítse a márkaszervízt. .
F4	Értesítse a márkaszervízt.
F5	Értesítse a márkaszervízt.

Megjegyzés:

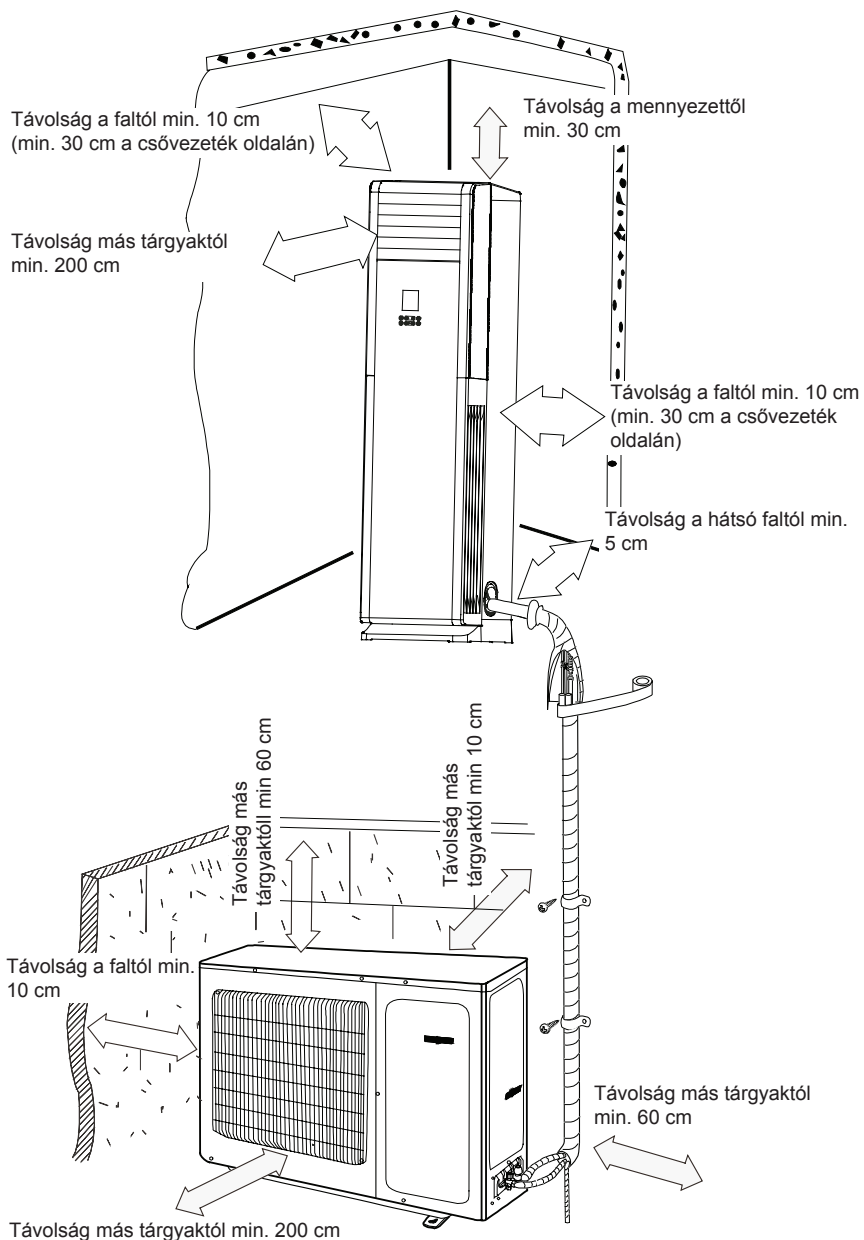
A fentiekől eltérő hibakód megjelenése esetén értesítse a márkaszervízt.

FIGYELEM:

- Az alábbi esetek bármelyikében azonnal kapcsolja ki a készüléket, válassza le az áramkörtől, és értesítse a viszonteladót vagy a márkaszervízt.
 - A tápkábel forró vagy sérült.
 - Rendellenes zajok a működésnél.
 - Gyakran kikapcsol a megszakító.
 - A klímakészülékből furcsa, égett szag áramlik.
 - Hűtőközeg – szivárgás a beltéri egységből.
- Ne javítsa vagy módosítsa személyesen a klímakészüléket.
- A készülék helytelen, nem standard használata működési zavart, áramütést vagy tüzet okozhat.

SZERELÉSI UTASÍTÁSOK

Szerelési méretvázlat



Az egység beszerelése és áthelyezése - utasítások

Személyes biztonsága érdekében tartsa be az alábbi utasításokat.

VIGYÁZAT:

- **Az egység szerelésénél és áthelyezésénél be kell biztosítani, hogy a hűtőrendszerben ne legyen levegő vagy más anyag a meghatározott típusú hűtőközeget kívül.**
Levegő vagy más anyag esetén a hűtőrendszerben fennáll a túlnyomás, a kompresszor sérülése vagy személyi sérülések veszélye.
- **A beszerelésnél vagy áthelyezésnél csak olyan hűtőközeget szabad a rendszerbe tölteni, amely megfelel az adatlapon feltüntetett értékeknek.**
Az utasítások mellőzése működési vagy mechanikai zavart, illetve sérüléseket okozhat.
- **Ha a javításnál vagy áthelyezésnél fel kell halmozni a hűtőközeget, működtesse a készüléket Hűtés módban. Ezután zárja le teljesen a szelepet a nagy nyomás oldalán (folyadékszelep). Kb. 30–40 mp múlva zárja el a szelepet az alacsony nyomás oldalán (gázszelep), azonnal kapcsolja ki az egységet és válassza le az áramkórról. Ne feledje, hogy a hűtőközeg elszívási ideje nem haladhatja meg az 1 percet.**
Ha a hűtőközeg elszívása túl sokáig tart, levegő jut a rendszerbe, ami túlnyomást, a kompresszor sérülését vagy személyi sérülést idézhet elő.
- **A hűtőközeg elszívásánál az összekötő cső leválasztása előtt ellenőrizze, hogy a folyadék – és gázszelep teljesen zárva van, és hogy ki van kapcsolva a tápellátás.**
Ha bekapcsolja a kompresszort, amíg nyitva van a zárószelep, és még nincs csatlakoztatva az összekötő cső, beszívódik a levegő; ez túlnyomást, a kompresszor sérülését vagy személyi sérüléseket idézhet elő.
- **Az egység beszerelésénél és a kompresszor elindítása előtt győződjön meg arról, hogy az összekötő cső biztonságosan van csatlakoztatva.**
Ha elindítja a kompresszort, amikor nyitva van a zárószelep, és még nincs csatlakoztatva az összekötő cső, beszívódik a levegő, ami a túlnyomást, a kompresszor sérülését vagy személyi sérüléseket idézhet elő.
- **Az egységet nem szabad olyan helyen beszerelni, ahol korrozív vagy gyúlékony gázok lehetnek a levegőben.**
Ha az egység közelében gázszivárgásra kerülne sor, ez robbanást vagy más balesetet okozhat.
- **Ne használjon hosszabbító kábelt a csatlakoztatáshoz. Ha az elektromos kábel nem elég hosszú, forduljon segítségért a márkaszervizhez.**
A rossz csatlakoztatás következménye áramütés vagy tűz képződése lehet.
- **A beltéri és kültéri egység elektromos bekötéséhez specifikus kábeleket kell alkalmazni. Rögzítse szilárdan a kábeleket a kapcsokkal, hogy a csatlakozó kontaktusokat ne legyenek megfeszítve.**
A nem megfelelő méretű villanykábelek, a vezetékek helytelen csatlakoztatása és a rosszul bebiztosított kapocsdoboz áramütéshez vagy tűz képződéséhez vezethet.

Szükséges szerszámok

- | | |
|------------------|----------------------------|
| 1. Vízmérték | 8. Csővágó |
| 2. Csavarhúzó | 9. Szivárgásérzékelő |
| 3. Ütvefúró | 10. Légszivattyú |
| 4. Fúró | 11. Nyomásmérő |
| 5. Tömlőtágító | 12. Univerzális mérőeszköz |
| 6. Nyomatékkulcs | 13. Imbuszkulcs |
| 7. Szabványkulcs | 14. Mérőszalag |

Megjegyzés:

- Az egység beszerelését a helyi eladónak kell elvégeznie.
- Ne használjon olyan tápkábelt, melynek nem megfelelőek a paraméterei.

A hely kiválasztása

Alapkövetelmények

Ha a készüléket az alábbi helyek egyikére szereli, ez működési zavarokat okozhat. Szükség esetén forduljon segítségért a helyi eladóhoz.

1. Nagy hőforrások, párolgás, gyúlékony/robbanékony gázok vagy oldószerek közelében, amelyek részecskéi a levegőben vannak.
2. Magas frekvenciájú készülékek közelében (hegesztők, orvosi műszerek, stb.)
3. Tengerpart közelében.
4. Ahol a levegőben olaj vagy füst van.
5. Ahol kénes gázok vannak a levegőben.
6. Egyéb, rendhagyó körülmények között.
7. Lehetőleg ne szerelje fluoreszkáló világítás közelébe a készüléket.

Beltéri egység

1. Ne szerelje olyan helyre a készüléket, ahol felhalmozódhatnak a használt vagy kiszivárgott gázok.
2. Ne szerelje nedves helyre a készüléket, vagy olyan helyre, ahol olaj cseppenhet rá.
3. Olyan helyet válasszon, ahonnan a kiáramló levegő az egész helyiségbe eljut majd.

4. Olyan helyet válasszon, ahol könnyen lehet majd csatlakoztatni a kültéri egységhez, és közel van egy fali aljzathoz.
5. A levegőt be-és kivezető nyílások közelében nem lehetnek akadályok.
6. Olyan helyet válasszon, ahol csak minimálisan fogja befolyásolni a kívülről beáramló levegő.
7. A kiválasztott helyen a padló legyen szilárd és egyenes.
8. Hagyjon elegendő szabad teret a karbantartáshoz és szereléshez.
9. Tartsa be a kötelező távolságokat és méreteket a szerelési méretraajz szerint.
10. Ne használja az egységet mosoda, fürdőszoba vagy medence közvetlen közelében.

Kültéri egység

1. Olyan helyet válasszon, ahol a kültéri egységből áradó zaj és levegő nem fogja zavarni a környezetet.
2. Válasszon száraz és szellős helyet. Ne tegye ki a kültéri egységet napsugarak és erős szél hatásának.
3. Válasszon olyan helyet, amely elbírja a kültéri egység súlyát.
4. Tartsa be a kötelező távolságokat és méreteket a szerelési méretraajz szerint.
5. Válasszon olyan helyet, ami távol esik a gyerekektől, háziállatoktól vagy növényektől. Szükség esetén emeljen egy kerítést az egység köré.
6. A kültéri és beltéri egység közötti szintkülönbség ne legyen több 5 méternél. Az összekötő cső maximális hossza 10m lehet.

Az elektromos bekötés feltételei

Biztonsági szabályok

1. A szerelésnél be kell tartani az elektrotechnikai biztonsági normákat és előírásokat.
2. A sérült tápkábelt a fennálló veszélyek elkerülése végett csak a gyártó, márkaszerviz vagy más képzett szakember cserélheti ki.
3. Használjon egy megfelelő nagyságú önálló áramkört és egy megszakítót.
4. Az elektromos hálózatra való stabil csatlakozásnál a kikapcsoláshoz egy szétkapcsolót (leválasztót) kell beiktatni, amely valamennyi pólust lekapcsolja, és szétkapcsolt állapotban az összes érintkezője közötti távolság minimum 3 mm kell, hogy legyen.
5. A készüléket a vonatkozó helyi szabványok és előírások értelmében kell beszerezni.
6. A biztonsági megszakítónak védelmet kell biztosítani zárlat és túlterhelés ellen. Szereljen be egy megfelelő nagyságú megszakítót a lenti táblázat szerint.

7. Ellenőrizze, hogy a tápfeszültség megfelel-e a készülék követelményeinek. A nem stabil tápfeszültség vagy a helytelen csatlakoztatás működési zavarokat okozhat. A készülék használata előtt szerelje fel a megfelelő tápkábeleket.
8. Ügyeljen arra, hogy helyesen kapcsolja be a fázis, a nulla és a földelő vezetőket.
9. Biztonsági okokból minden beállítás, szerelés előtt kapcsolja le a készüléket az áramkörrel.
10. Ne csatlakoztassa a készüléket az áramkörre a telepítés befejezése előtt.

Földelés

1. A légkondicionáló berendezés az elektromos berendezések 1. osztályába tartozik. Biztosítani kell megfelelő földelését az érvényes szabályok szerint. Rendszeresen ellenőrizze a földelést, egyébként fennáll az áramütés veszélye.
2. A sárgászöld vezeték a készülékben a földelő vezeték, és egyéb célokra nem használható.
3. A földelő ellenállásnak meg kell felelnie a biztonsági normáknak.
4. A biztonsági megszakító kiválasztásához tanulmányozza át az alábbi táblázatot. A megszakítónak védelmet kell biztosítania zárlat és túlterhelés ellen. (Az áramkör védelméhez nem elég csak biztosítékot használni.)

Légkondicionáló készülék	A biztonsági megszakító kapacitása
24 K	25 A

SZERELÉS

A beltéri egység beszerelése

1. lépés: A szerelés helyének kiválasztása

Válassza ki a megfelelő helyet, és beszélje meg kliensével javaslatát.

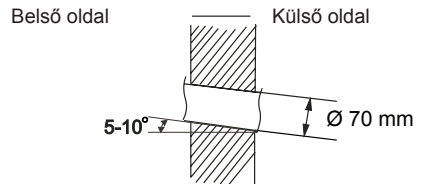
2. lépés: A csővezető furatok kialakítása

1. A furatok helyét a csövek kivezetésének iránya szerint kell kiválasztani.

2. A kiválasztott helyeken fúrjon a falba $\Phi 70$ mm átmérőjű kivezető nyílásokat. A víz helyes elfolyásának biztosítása miatt a csővezető furatot belülről a külső fal felé enyhén lefelé lejtő szögben ($5 - 10^\circ$) kell kifúrni.

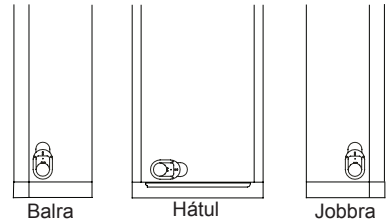
Megjegyzés:

- A fúrásnál védekezzen a por ellen, és tartsa be a biztonsági előírásokat.

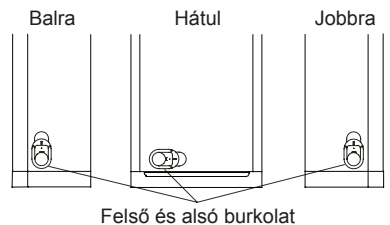


3. lépés: A csövek kivezetése

1. A csöveget baloldalt, jobboldalt vagy hátul lehet kivezetni az egységből.

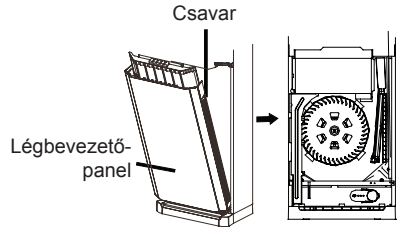


2. Az irány kiválasztása után csavarozza ki a csavarokat a megfelelő alsó és felső burkolaton, hogy csatlakoztatni lehessen a lefolyócsövet a beltéri egységhez.



4. lépés: A beltéri egység csöveinek csatlakoztatása

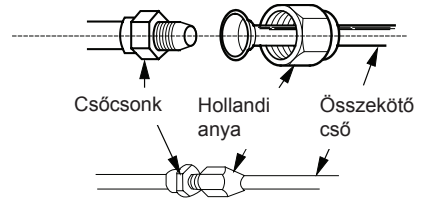
1. Lazítsa ki a csavarokat a burkolat jobb és bal felén, és vegye ki a légbevezető panelt.



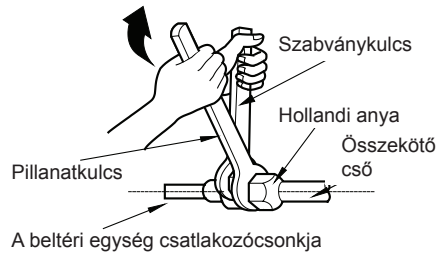
2. Hozza szintbe a csövek tengelyét, és az egység csőcsonkját helyezze be az összekötő cső kiszélesített végébe.

3. Kézzel húzza be a hollandi anyát.

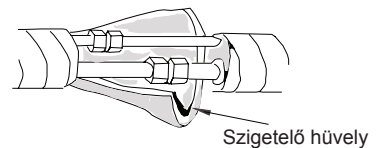
4. Állítsa be a forgatónyomatékot az alábbi táblázat szerint. A szabványkulcsot tegye a csőcsatlakozásra, a nyomatékkulcsot pedig a hollandi anyára. A hollandit húzza be a nyomatékkulccsal.



Hatszögű hollandi	Forgató-nyomaték
Ø 6 mm	15 – 20 Nm
Ø 9,52 mm	30 – 40 Nm
Ø 12 mm	40 – 55 Nm
Ø 16 mm	60 – 65 Nm
Ø 19 mm	70 – 75 Nm

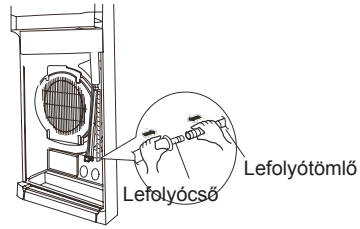


5. A hűtőcsövekre és a csövek csatlakozásaira húzza fel a szigetelő hüvelyt, és tekerje be szigetelő szalaggal.

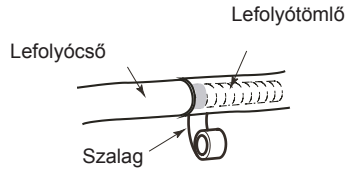


5. Lépés: A lefolyótömlő bekötése

1. Csatlakoztassa a lefolyótömlőt a beltéri egység lefolyócsővéhez.

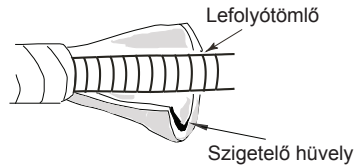


2. Tekerje be szalaggal a csatlakozást.



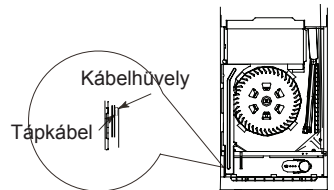
Megjegyzés:

Húzzon a lefolyótömlőre egy szigetelő hüvelyt, hogy ne csapódjon le rajta a víz.

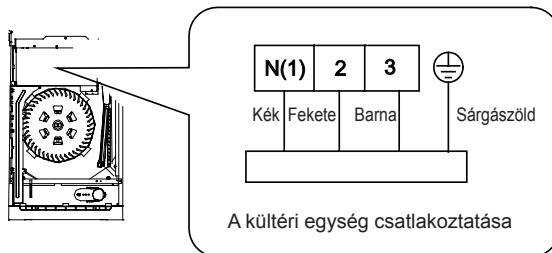


6. lépés: A kábel csatlakoztatása a beltéri egységhez

1. Húzza át a tápkábelt a kábelhüvelyen, és vezesse ki.



2. Szerelje le a kábeltartó kapcsot, csatlakoztassa a tápkábel vezetőit a kapcsolódobozhoz színek szerint, húzza be a csavarokat, majd rögzítse a tápkábelt a kapoccsal.



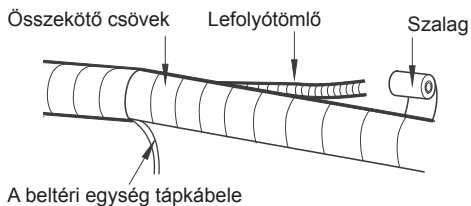
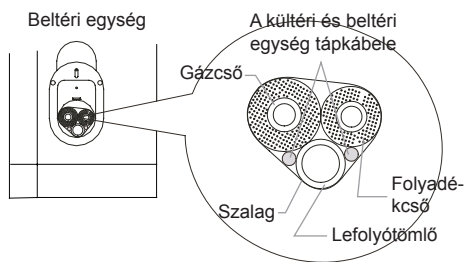
- Igazítsa el a felső és alsó csővezető-nyílásfedeleket. Nyomja a fedeleket a lehető leghosszabban a csatlakozócsövekhez és a lefolyócsőhöz.
- Húzza be a csavarokat.

Megjegyzés:

- A beltéri és kültéri egység vezetékeinek bekötését csak szakember végezheti el.
- Ha a tápkábel nem elég hosszú, forduljon az eladóhoz, és kérjen egy hosszabb kábelt. Ne használjon hosszabbító kábelt.
- Amennyiben a klímaberendezés egy fali aljzathoz van csatlakoztatva, ügyelni kell, hogy a telepítés befejezése után a fali aljzat könnyen hozzáférhető legyen.
- Az elektromos hálózatra való stabil csatlakozásnál a kikapcsoláshoz egy szétkapcsolót (leválasztót) kell beiktatni, amely valamennyi pólust lekapcsolja, és szétkapcsolt állapotban az összes érintkezője közötti távolság minimum 3 mm kell, hogy legyen.

7. lépés: A csövek összekötése

- Tekerje be a csatlakozócsöveket, kábelt és a lefolyótömlőt szalaggal.
- A lefolyócső és a tápkábel egy részét hagyja szabadon a csatlakoztatáshoz. Tekerje be a köteg egy részét, majd különítse el a kötegből először a tápkábelt, majd a lefolyótömlőt.
- Egyenletesen tekerje be. Az egyes hajtások 2/3 részig fedjék egymást. Ne tekerje túl szorosan vagy túl lazán.
- A folyadékcső és gázcső végét önállóan kell betekerni.

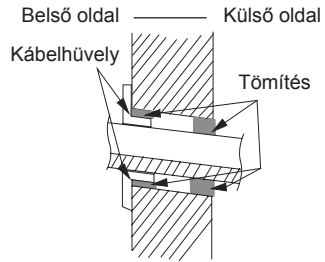


Megjegyzés:

- A tápkábel és a vezérlőhuzal nem keresztezhetik egymást és nem tekerhetők össze.
- A lefolyótömlőt a csövek alatt kell rögzíteni.

8. lépés: A beltéri egység felfüggesztése

1. Helyezze a falı hüvelybe az összekötött csöveket, és vezesse át a falı furaton.
2. Töltse ki a csövek és a kábelhüvely közti részt gumitömítéssel.
3. Rögzítse a kábelhüvelyt.



Megjegyzés:

- Ne nagyon hajlítsa meg a lefolyótömlőt, mert ez megnehezíti a vízfolyást.

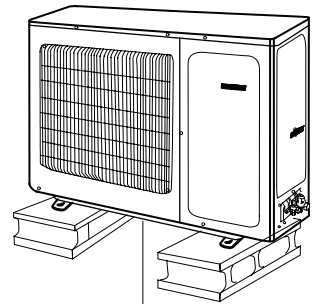
A kültéri egység felszerelése

1. lépés: A kültéri egység talpazatának rögzítése (válasszon egy megfelelő talpazatot a körülmények szerint)

1. Az épület konstrukciója alapján válassza ki a megfelelő helyet a beszereléshez.
2. Rögzítse horgonycsavarokkal a kültéri egység talpazatát a kiválasztott helyen.

Megjegyzés:

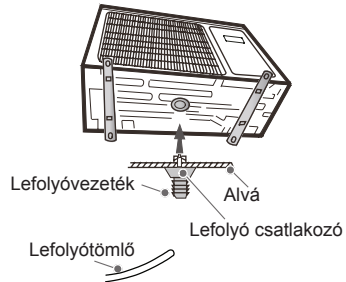
- A kültéri egység szerelésénél be kell tartani a biztonsági szabályokat.
- Győződjön meg arról, hogy a talpazat elbírja az egység súlyának legalább négyszeresét.
- A kültéri egységet legalább 3 cm-el a padló felett kell felszerelni, hogy a vízfolyás bebiztosítása miatt.
- 2 300 - 5 000 W hűtőteljesítményű egységeknél 6 horgonycsavarra van szükség; a 6000–8000 W hűtőteljesítményű egységeknél 8 darabra; a 10000–16000 W –ál pedig 10 db horgonycsavarra.



Min. 3 cm a padló felett

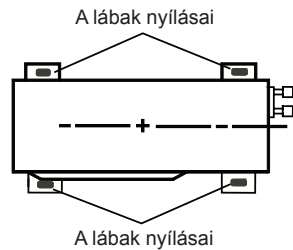
2. lépés A lefolyóvezeték beszerelése (csak hűtő/fűtőfunkciós egységeknél)

1. Kösse az alváz nyílásához a lefolyóvezetékét (jobboldali ábra).
2. Csatlakoztassa a tömlőt a lefolyóhoz.



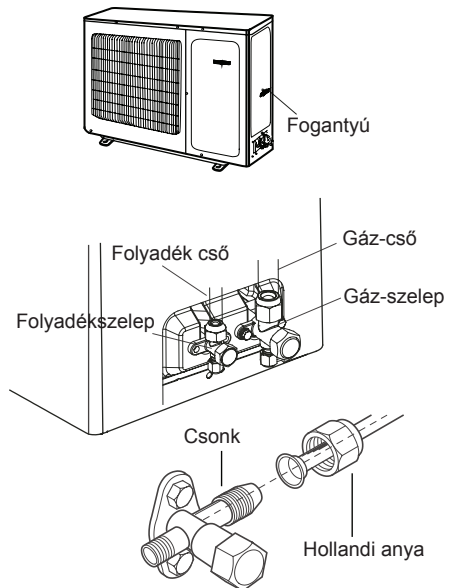
3. lépés: A kültéri egység rögzítése

1. Helyezze a talpazatra a kültéri egységet.
2. Rögzítse a kültéri egységet a tartólábak nyílásaiban levő csavarokkal.



4. lépés: A csövek csatlakoztatása a kültéri egységhez

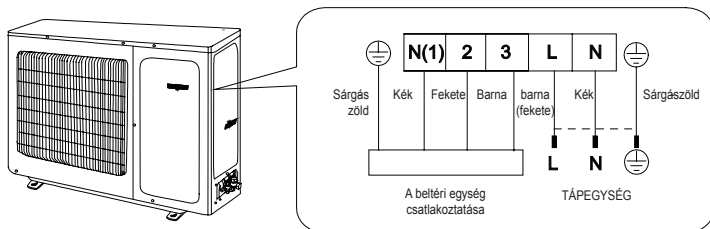
1. Csavarozza le az elülső elosztót, vagy a fogantyút.
2. Csavarozza le a szelep kupakját és helyezze a kiperemesített csővéget a szelep csonkjára.
3. Húzza be kézzel a hollandi anyát.
4. Húzza be a hollandi anyát a nyomatékulccsal.



Hatszögű hollandi átmérője (mm)	Forgatónyomaték (Nm)
Ø6,34 (1/4")	15,7 (1,6 kg.m)
Ø9,52 (3/8")	29,4 (3,0 kg.m)
Ø12,70 (1/2")	49 (5,0 kg.m)
Ø15,88 (5/8")	73,6 (7,5 kg.m)

5. lépés: A kábel csatlakoztatása a kültéri egységhez

1. Szerelje le a kábeltartót. A tápkábel és a vezérlőhuzal vezetőit (csak hűtő/fűtőmodellek) csatlakoztassa a kapocsdobozhoz színek szerint, és húzza be a csavarokat.



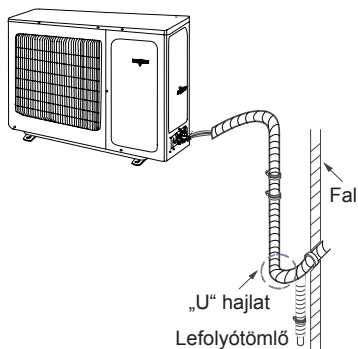
2. Rögzítse a kábelt a tartóval.

Megjegyzés:

1. A csavarok behúzása után finoman húzza meg a kábelt, és ellenőrizze a csatlakozás szilárdságát.
2. A tápkábelt nem szabad elvágni, meghosszabbítani vagy lerövidíteni.

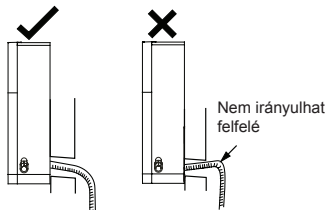
6. A csövek vezetése

1. A csöveket ajánlatos a fal mentén kivezetni, megfelelően hajlítva és lehetőleg beburkolva. A cső minimális hajlítási sugara 10 cm.
2. Ha a kültéri egység a fali nyílásnál magasabban van, a csöveken egy "U" alakú hajlatot kell kialakítani, mielőtt bevezetné a helységbe, hogy az esővíz ne folyhasson be a cső felületén.

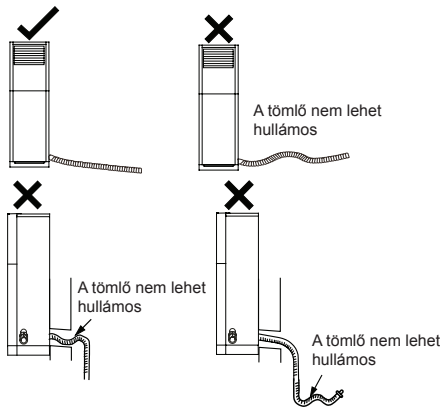
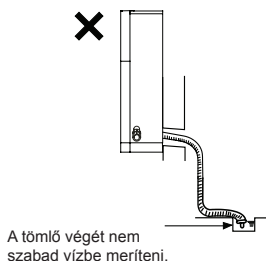


Megjegyzés:

- A lefolyótömlő nem lehet magasabban a fali furatban a beltéri egység lefolyóvezetékénél.
- Vezesse a lefolyótömlőt enyhén lefelé lejtő szögben. A lefolyótömlő nem irányulhat felfelé, nem lehet hullámos stb.



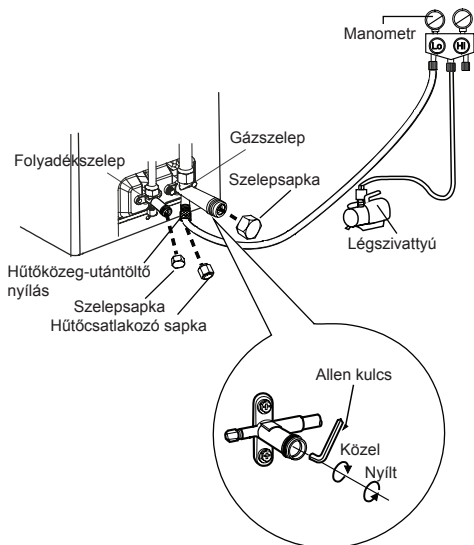
- A jó vízvezetés érdekében a lefolyótömlő végét nem szabad vízbe meríteni.



Légtelenítés és szivárgási teszt

Szivattyú használata

1. Vegye le a folyadékszelep és a gázszelep burkolatát, és a hűtőközeg – rátöltés kimenetének fedelét.
2. A manométeres akkumulátor szivattyútömlőjét kapcsolja a hűtőközeg –rátöltés kimenetéhez, majd csatlakoztassa a manométeres akkumulátort a következő szivattyútömlőn keresztül a légszivattyúhoz.
3. Nyissa ki a szelepet a manométeres akkumulátoron, indítsa el a szivattyút és szivattyúzza a levegőt 10-15 percen keresztül. A nyomás értékének $-0,1$ MPa kell lennie.



4. Kapcsolja ki a szivattyút és várjon 1-2 percet. A nyomásnak $-0,1$ MPa értéken kell maradnia. Ha a nyomás növekedne, akkor a hűtőkörben szivárgás lehet.
5. Szerelje le a manométeres akkumulátort, és egy imbuszkulcs segítségével nyissa ki ütközésig a folyadék – és gázszelepet.
6. Csavarozza fel a szelepek burkolatát és a hűtőközeg – rátöltés kimenetének a fedelét.
7. Szerelje fel a tartót.

Szivárgási teszt

1. A szivárgás-detektor segítségével:
Ellenőrizze a csőrendszert és a csatlakozásokat a szivárgás – detektorral.
2. Szappanos oldat segítségével:
Ha nem áll rendelkezésére egy szivárgás-detektor, ellenőrizze a csőrendszert és a csatlakozásokat szappanos oldat segítségével. A gyanús helyet kenje be szappanos oldattal, és legalább 3 percig hagyja rajta. Ha buborékok keletkeznek ezen a részen, akkor szivárog a hűtőközeg.

Szerelés utáni ellenőrzés

A szerelés után ellenőrizze az alábbi kritériumokat:

Ellenőrzött tételek	Lehetséges hiba
Szilárdan van rögzítve a készülék?	Az egység leeshet, rezeghet, vagy túl zajos lehet.
Elvégezte a szivárgási tesztet a csőrendszeren?	Hűtőközeg – szivárgás esetén nem megfelelő a hűtő/fűtő teljesítmény.
Megfelelő a csövek hőszigetelése?	A víz lecsapódhat és lecsepeghet.
Akadálytalan a víz elfolyása?	A víz lecsapódhat és lecsepeghet.
A tápfeszültség megegyezik az adatlapon feltüntetett értékkel?	Működési zavar; megsérülhetnek az alkatrészek.
Jól vannak beszerelve a csövek és a vezetékek?	Működési zavar; megsérülhetnek az alkatrészek.
Szakszerűen van földelve a készülék?	Áramütés veszélye.
A tápkábel paraméterei megfelelőek?	Működési zavar; sérült alkatrészek.
A levegőt be-és kivezető nyílások akadálymentesek?	Akadályok esetén nem megfelelő a hűtő/fűtő teljesítmény.
A szerelés után eltávolította a port és a szerelési hulladékot?	Működési zavar; megsérülhetnek az alkatrészek.
Teljesen ki van nyitva a folyadék- és a gázszelep?	Korlátozott hűtőközeg-áramlás esetén a hűtő/fűtő teljesítmény nem kielégítő.
Szigetelve van az átvezető furat?	Korlátozott hűtő/fűtő teljesítmény vagy energiapazarlás.

Próbaüzemelés

1. A próbaüzemelés előtt

- A felhasználónak jóvá kell hagynia a klímaberendezés beszerelését.
- Ismertesse a felhasználóval a fontos tudnivalókat a készülék használatával kapcsolatban.

2. Működési teszt

- Csatlakoztassa a készüléket az áramkörhöz, nyomja meg a távirányítón az ON/OFF gombot.
- A MODE gomb segítségével próbálja ki az alábbi üzemmódokat: Automata, Hűtés, Párátlanítás, Ventilátor és Fűtés; ellenőrizze a működést.
- A Hűtés üzemmód nem használható, ha a helység hőmérséklete 16 °C-nál alacsonyabb.

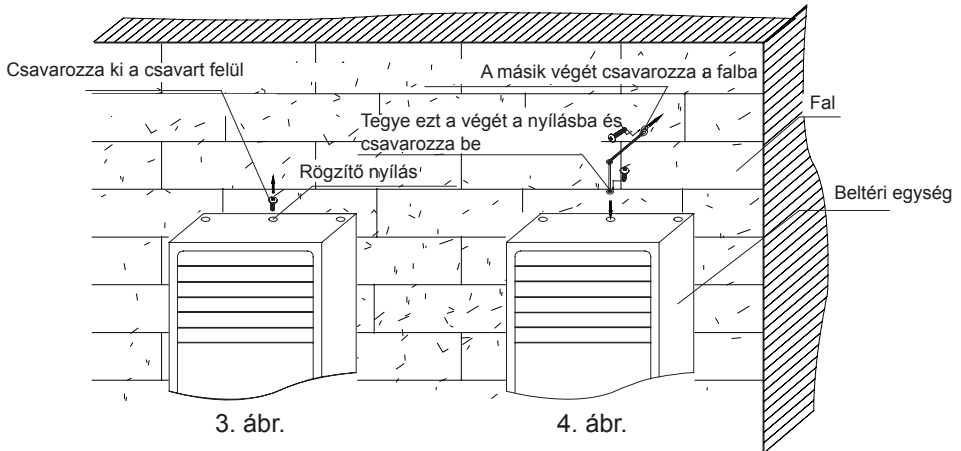
KIEGÉSZÍTÉS

A rögzítő lánc beszerelése

A beltéri egység felborulás - veszélyének elkerülése végett be kell szerelni egy rögzítő láncot.

A szerelés lépései:

1. Lazítsa ki a csavart a beltéri egység felső burkolatát rögzítő nyílásában (3. ábra).
2. Helyezze a lánc végét a rögzítő nyílásba és rögzítse a csavarral (4. ábra).
3. A rögzítő lánc másik végét csavarozza a falba a (ST4.2X38) csavarral (4. ábra).



Megjegyzés:

- Az Ön készüléke talán eltérően néz ki. Mindig a valódi termék a fontos.

Az összekötő vezeték konfigurálása

Az összekötő vezeték standard hossza: 5 m, 7,5 m, 8 m

2. Az összekötő vezeték minimális hossza 3 m.

3. Az összekötő vezeték maximális hossza és a szintkülönbség:

1. táblázat: Az összekötő vezeték maximális hossza

Teljesítmény	Az összekötő vezeték max. hossza	Teljesítmény	Az összekötő vezeték max. hossza
5000 Btu/h (1465 W)	15 m	24000 Btu/h (7032 W)	25 m
7000 Btu/h (2051 W)	15 m	28000 Btu/h (8204 W)	30 m
9000 Btu/h (2637 W)	15 m	36000 Btu/h (10548 W)	30 m
12000 Btu/h (3516 W)	20 m	42000 Btu/h (12306 W)	30 m
18000 Btu/h (5274 W)	25 m	48000 Btu/h (14064 W)	30 m

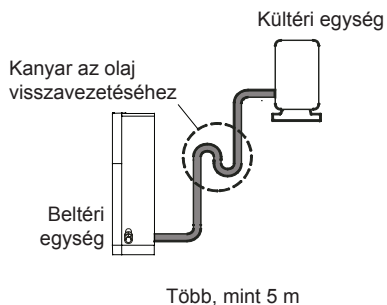
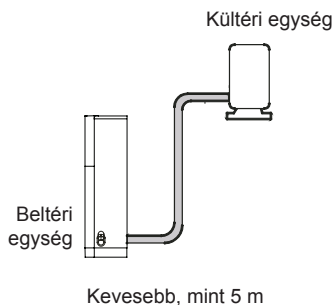
4. Olaj-rátöltés a hűtőközegbe és hűtőközeg –rátöltés az egységösszekötő vezeték meghosszabbításánál:

- Ha a standard hosszhoz képest 10 méterrel meghosszabbítja az összekötő vezetéket, töltsön minden 5 méternél további 5 ml olajt a hűtőközegbe.
- A hűtőközeg – rátöltés kiszámítása (A folyadékcső hossza alapján)
Hűtőközeg-rátöltés = A folyadékcső meghosszabbítása × hűtőközeg-rátöltés méterenként.
- A hűtőközeget a hosszabbítás szerint kell hozzáadni. A plusz hűtőközeg mennyisége méterenként a folyadékcső átmérőjétől függ. (Lásd táblázat.)

R32 R22, R407C, R410A a R134a hűtőközeg rátöltése

Az összekötő cső átmérője		Kültéri egység	
Folyadékcső (mm)	Gázcső (mm)	Csak hűtés (g/m)	Hűtés és fűtés (g/m)
Ø6	Ø9,5 vagy Ø12	15	20
Ø6 vagy Ø9,5	Ø16 vagy Ø19	15	50
Ø12	Ø19 vagy Ø22,2	30	120
Ø16	Ø25,4 vagy Ø31,8	60	120
Ø19	–	250	250
Ø22,2	–	350	350

5. Ha a kültéri egység több, mint 5 méterrel magasabban van a beltéri egységnél, egy kanyart kell képezni az olaj visszavezetéséhez.

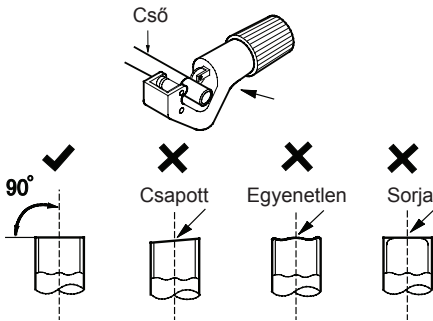


A csővégek tágitása

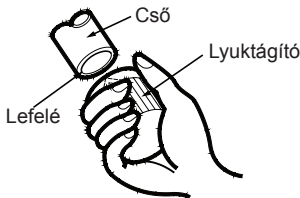
Megjegyzés:

A hűtőközeg – szivárgás fő oka a csővégek helytelen tágitása. Tartsa be az alábbi utasításokat a csővégek tágitásánál:

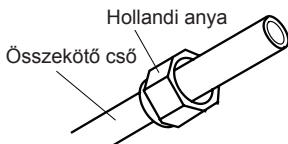
- Vágja le a csöveket.
 - Mérje le a beltéri és kültéri egység közötti távolságot
 - Egy csővágóval vágjon kellő hosszúságú csöveket.



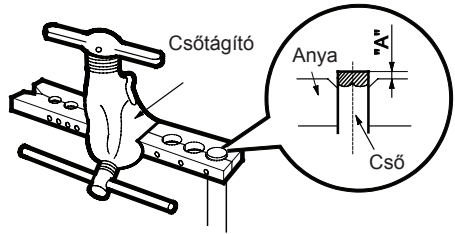
- Távolítsa el a sorját.
 - Egy lyuktagítással távolítsa el a sorját és ügyeljen, hogy a forgács ne kerüljön a cső belsejébe.



- Húzzon szigetelőanyagot a csőre.
- Helyezze fel a hollandi anyát.
 - A beltéri egység csatlakozócsövéből és a kültéri egység szelepeiről származó hollandi anyákat húzza rá a csőre.



- Tágitssa ki a csővéget.
 - Peremesítse ki a cső szélét egy tagító számszámmal (csőtágítóval)

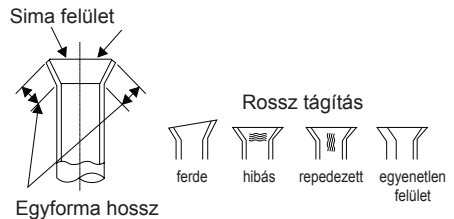


Megjegyzés:

- Az „A” méret változó a cső átmérője szerint (lásd táblázat):

Külső átmérő (mm)	A (mm)	
	Max.	Min
Ø6–6,35 (1/4")	1,3	0,7
Ø9,52 (3/8")	1,6	1,0
Ø12–12,70 (1/2")	1,8	1,0
Ø15,8–16 (5/8")	2,4	2,2

- Ellenőrzés.
 - Ellenőrizze a kiperemezett csővégek minőségét. Hiba észlelése esetén végezze el újra a műveletet.



Egyforma hossz

AZ ELEKTROMOS HULLADÉK LEADÁSA



Ez az ikon a készüléken azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikus készülékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt selejtezni. Ezeket a termékeket egy speciális gyűjtőhelyen kell leadni. A helyes selejtezéssel hozzájárul a régi készülékek megfelelő feldolgozásához és újrahasznosításához. A szakszerű selejtezés megelőzi az esetleges negatív kihatásokat az emberi egészségre és a környezetre. További részletes információkkal a helyi hivatal szolgálhat.

TUDNIVALÓK A HŰTŐKÖZEGRŐL

A készülék a Kiotói jegyzőkönyvben megnevezett fluorozott üvegházhatású gázokat tartalmaz. A karbantartást és selejtezést csak szakemberek végezhetik.

Hűtőközeg - típus: R410A

Hűtőközeg összetétele: R410A: (50% HFC-32, 50% HFC-125)

Hűtőközeg mennyisége: lásd adatlap

GWP érték: 2088

GWP = Global Warming Potential (globális felmelegedési potenciál)

Kérjük, hogy problémák esetén forduljon segítségért az eladóhoz vagy egy felhatalmazott szervizközponthoz.

Vészhívás: 112

GYÁRTÓ

SINCLAIR CORPORATION Ltd.

1-4 Argyll St.

London W1F7LD

Nagy-Britannia

www.sinclair-world.com

A termék Kínában készült (Made in China).

KAPCSOLAT

SINCLAIR EUROPE spol. s r.o.

Purkyňova 45

612 00 Brno

Csehország

SZERVIZ

NEPA spol. s r.o.

Purkyňova 45

612 00 Brno

Csehország

Ingyenes Info vonal: +420 800 100 285

www.sinclair-solutions.com

Obchod: info@sinclair-solutions.com, tel.: +420 541 590 140, fax: +420 541 590 124

Servis: servis@nepa.cz, tel.: +420 541 590 150, fax: +420 541 590 153

Megbízás: brno-fakturace@nepa.cz

